



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 59.491/1
van 29 juni 2016

over

een ontwerp van besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke Regering
‘betreffende vastgelegde geluidsnormen
in de ondernemingsgebieden in een
stedelijke omgeving en tot wijziging
van het besluit van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering van
21 november 2002 betreffende de strijd
tegen de geluids- en trillingenhinder
voortgebracht door de ingedeelde
inrichtingen en het besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke Regering van
21 november 2002 betreffende de strijd
tegen het buurtlawaai’

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 59.491/1
du 29 juin 2016

sur

un projet d'arrêté du Gouvernement de
la Région de Bruxelles-capitale ‘relatif
aux normes de bruit fixées dans les
zones d'entreprise en milieu urbain et
modifiant l'arrêté du Gouvernement de
la Région de Bruxelles-Capitale du
21 novembre 2002 relatif à la lutte
contre le bruit et les vibrations générés
par les installations classées et l'arrêté
du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale du
21 novembre 2002 relatif à la lutte
contre les bruits de voisinage’

Op 30 mei 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Leefmilieu verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ‘betreffende vastgelegde geluidsnormen in de ondernemingsgebieden in een stedelijke omgeving en tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen de geluids- en trillingenhinder voortgebracht door de ingedeelde inrichtingen en het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen het buurlawaai’.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 21 juni 2016. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wouter PAS en Patricia DE SOMERE, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Kristine BAMS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Patricia DE SOMERE, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 29 juni 2016.

*

Le 30 mai 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale ‘relatif aux normes de bruit fixées dans les zones d'entreprise en milieu urbain et modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre le bruit et les vibrations générés par les installations classées et l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre les bruits de voisinage’.

Le projet a été examiné par la première chambre le 21 juin 2016. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wouter PAS et Patricia DE SOMERE, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Kristine BAMS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Patricia DE SOMERE, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 29 juin 2016.

*

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Aangezien artikel 3 van het ontwerp eveneens rechtsgrond ontleent aan artikel 6 van de ordonnantie van 5 juni 1997 ‘betreffende de milieuvergunningen’, moet in de aanhef een nieuw eerste lid worden ingevoegd dat naar deze bepaling verwijst.
2. Er werd met betrekking tot het ontworpen besluit een gendertest uitgevoerd zoals bedoeld in artikel 3, 2°, van de ordonnantie van 29 maart 2012 ‘houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest’. Er moet van het vervuld zijn van die vormvereiste nog melding worden gemaakt in de aanhef van het ontwerp.

Artikel 3

3. Overeenkomstig artikel 3 van het ontwerp kan de uitbating van inrichtingen die aan milieuvergunningen onderworpen zijn waarvoor andere geluidsnormen werden opgelegd “dan die bepaald door dit besluit”, in overeenstemming met de bepalingen van de milieuvergunning verdergezet worden, en kan deze milieuvergunning “in naleving van de op de milieuvergunningen toepasselijke regelgeving” verlengd of vernieuwd worden. In het tweede lid van artikel 3 van het ontwerp wordt de situatie geregeld wanneer de milieuvergunning het voorwerp uitmaakt van een uitbreiding in de zin van artikel 7*bis* van de ordonnantie van 5 juni 1997.

Luidens de nota aan de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering “[zijn] het wel de oorspronkelijke normen (...) die van toepassing blijven” in het geval van verlenging of zelfs hernieuwing van een bestaande vergunning, en zal in het bijzondere geval van een wijzigingsaanvraag van een bestaande vergunning voor het toevoegen van nieuwe, mogelijk luidruchtige inrichtingen, de instantie die zich over de wijzigingsaanvraag moet uitspreken, moeten bepalen of de geluidsnormen van zone 4 toegepast moeten worden of de oude geluidsnormen behouden moeten blijven.

- 3.1. In het om advies voorgelegd ontwerpbesluit zelf, dat een wijzigingsbesluit betreft, worden geen geluidsnormen vastgesteld. Omwille van de toegankelijkheid van de regelgeving moet artikel 3 van het ontwerp, dat thans als een autonome bepaling is opgesteld, worden geherformuleerd als een bepaling tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 ‘betreffende de strijd tegen de geluids- en trillingenhinder voortgebracht door de ingedeelde inrichtingen’.
- 3.2. De bedoeling van de stellers van het ontwerp dat de oorspronkelijke geluidsnormen van toepassing blijven in geval van verlenging of vernieuwing van een bestaande vergunning, wordt onvoldoende tot uitdrukking gebracht in de tekst zelf. Het verdient aanbeveling om de zinsnede “in naleving van de op de milieuvergunningen toepasselijke regelgeving” in die zin te herformuleren.

3.3. Artikel 7bis “Wijziging van de vergunning” van de ordonnantie van 5 juni 1997 regelt, naast de hypothese van de uitbreiding van een inrichting waarvoor een milieuvergunning afgeleverd is, ook deze van de verbouwing ervan, alsook van de heropstart van een vernielde inrichting of een inrichting die tijdelijk wegens uitbatingsredenen buiten gebruik gesteld is. Artikel 7ter “Splitsing van de milieuvergunning” regelt de hypothese “waarbij een vergunning die meerdere inrichtingen dekt, wordt gesplitst in twee of meer vergunningen die elk een of meerdere verschillende inrichtingen dekken”.

Al is hier wellicht geen sprake van “het toevoegen van nieuwe, mogelijk luidruchtige inrichtingen”, verdient het aanbeveling, omwille van de rechtszekerheid, ook deze hypothesen, wat de na te leven geluidsnormen betreft, uitdrukkelijk in de tekst te regelen.

*

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. L'article 3 du projet trouvant également son fondement juridique dans l'article 6 de l'ordonnance du 5 juin 1997 'relative aux permis d'environnement', il y a lieu d'insérer dans le préambule un nouvel alinéa 1^{er} qui fait référence à cette disposition.

2. Le test de genre visé à l'article 3, 2°, de l'ordonnance du 29 mars 2012 'portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale' a été réalisé en ce qui concerne l'arrêté en projet. L'accomplissement de cette formalité devra encore être mentionné dans le préambule du projet.

Article 3

3. Conformément à l'article 3 du projet, l'exploitation des installations soumises à permis d'environnement pour lesquelles des normes de bruit « autres que celles prévues par le présent arrêté » ont été imposées, peut être poursuivie conformément aux dispositions du permis d'environnement et ce permis d'environnement peut être prolongé ou renouvelé « dans le respect de la réglementation applicable aux permis d'environnement ». L'alinéa 2 de l'article 3 du projet règle l'hypothèse dans laquelle le permis d'environnement fait l'objet d'une extension au sens de l'article 7bis de l'ordonnance du 5 juin 1997.

Selon la note aux membres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, « ce sont bien les normes d'origine qui restent d'application » en cas de prolongation voire de renouvellement d'un permis existant, et dans le cas particulier d'une demande de modification d'un permis existant pour l'ajout de nouvelles installations potentiellement bruyantes, il appartiendra à l'autorité statuant sur la demande de modification de déterminer s'il y a lieu d'imposer les normes de bruit de la zone 4 ou de conserver les anciennes normes de bruit.

3.1. Le projet d'arrêté soumis pour avis, qui porte sur un arrêté modificatif, ne fixe lui-même aucune norme de bruit. Par souci d'accessibilité de la réglementation, il convient de reformuler l'article 3 du projet, actuellement rédigé sous la forme d'une disposition autonome, en une disposition modificative de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 'relatif à la lutte contre le bruit et les vibrations générés par les installations classées'.

3.2. Le texte lui-même n'exprime pas suffisamment clairement l'intention des auteurs du projet qui est de continuer d'appliquer les normes de bruit d'origine en cas de prolongation ou de renouvellement d'un permis existant. Il est recommandé de reformuler le segment de phrase « dans le respect de la réglementation applicable aux permis d'environnement » en ce sens.

3.3. L'article 7bis – « Modification de l'autorisation » – de l'ordonnance du 5 juin 1997 règle, outre l'hypothèse de l'extension d'une installation autorisée par un permis d'environnement, également le cas de la transformation de celle-ci, ainsi que de la remise en exploitation d'une installation détruite ou mise temporairement hors d'usage par une cause

résultant de l'exploitation. L'article 7ter – « Scission du permis d'environnement » – règle l'hypothèse dans laquelle « un permis couvrant plusieurs installations » est divisé « en deux ou plusieurs permis couvrant chacun une ou des installations distinctes ».

Bien qu'il ne soit sans doute pas question en l'occurrence d'« ajout de nouvelles installations potentiellement bruyantes », il est recommandé, dans un souci de sécurité juridique, d'également régler explicitement ces hypothèses dans le texte en ce qui concerne les normes de bruit à respecter.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME